

A2.3 Reserva tu alojamiento

Réservez votre hébergement

*"El conocimiento de los idiomas es la puerta a la sabiduría."
"La connaissance des langues est la porte d'entrée de la sagesse."*

Roger Bacon

Objetivos de aprendizaje

Objectifs d'apprentissage

- ✓ Situación : Reserva y confirma una habitación (por teléfono, correo electrónico y en línea). / Situation : Réservez et confirmez une chambre (par téléphone, courriel et en ligne).
- ✓ Situación : Entender los tipos de hotel y habitación. / Situation : Comprendre les types d'hôtel et de chambre.
- ✓ Cultura : El Albergue de San Antón: Un refugio en el Camino de Santiago / Culture : : Un refuge sur le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle
- ✓ Gramática : Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor / Grammaire : Les comparatifs irréguliers : Mejor, Peor, Mayor, Menor

Este folleto para estudiantes está disponible en múltiples traducciones.

Cette brochure pour étudiants est disponible en plusieurs traductions.

1. Téléchargements partiels, audio et exercices disponibles sur :

 <https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>

2. Légende (disponible sur le site web) :

 Exercice interactif.

 Audio avec traductions.

Recapitulación y ejercicios de preparación

Récapitulation et exercices de préparation

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/2>

 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3/historique-d-apprentissage>

A2.3 Vocabulario básico (12)

A2.3 Vocabulaire de base (12)

🔊 <https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>

Español

Buscar

Ellos buscan el mejor alojamiento y desayuno.

Confirmar

Vosotros confirmáis la reserva del equipaje.

El alojamiento

Confirma el alojamiento para nuestras vacaciones.

El alojamiento y desayuno

Haz la reserva en el alojamiento y desayuno para los viajeros.

El camping

Visitemos el camping desde la agencia de viajes.

El hostel

No me gusta este hostel, busca otro.

Hacer una reserva

Haz una reserva en el hostel para asegurarte de tener alojamiento durante el viaje.

Incluido

Confirma que la cena está incluida en la media pensión.

La habitación doble

Confirma tu reserva para la habitación doble hasta mañana.

La habitación individual

Haz la reserva para la habitación individual pronto.

La media pensión

Reserva la media pensión y confirma tu alojamiento ya.

La pensión completa

Busca un alojamiento con la pensión completa para tu viaje.

Français

Chercher

Ils cherchent le meilleur bed and breakfast.

Confirmer

Vous confirmez la réservation des bagages.

Le logement

Confirme l'hébergement pour nos vacances.

Le bed and breakfast

Fais la réservation dans le bed and breakfast pour les voyageurs.

Le camping

Visitons le camping depuis l'agence de voyages.

L'auberge

Je n'aime pas cette auberge, cherche-en une autre.

Faire une réservation

Fais une réservation à l'auberge pour t'assurer d'avoir un hébergement pendant le voyage.

Inclus

Confirmez que le dîner est inclus dans la demi-pension.

La chambre double

Confirmez votre réservation pour la chambre double jusqu'à demain.

La chambre individuelle

Réservez la chambre individuelle bientôt.

La demi-pension

Réserve la demi-pension et confirme ton hébergement dès maintenant.

La pension complète

Cherche un hébergement avec la pension complète pour ton voyage.

A2.3.1 Diálogo: Buscando alojamiento

A2.3.1 Dialogue : À la recherche d'un logement

🔊 <https://espanol.colangue.fr/dialogues/buscando-alojamiento>

Pedro y Ana buscan un alojamiento para su viaje.

- Pedro:** ¿Quieres **buscar** alojamiento ahora?
- Ana:** Sí, ¿prefieres un hostel o un **camping**?
- Pedro:** Prefiero un **hostal**. Confirma si tienen habitaciones.
- Ana:** Veo uno con una **habitación doble** y una individual.
- Pedro:** ¿Tienen media pensión o **pensión completa**?
- Ana:** Aquí dice que la **media pensión** está incluida.
- Pedro:** Busca uno donde el desayuno esté **incluido**.
- Ana:** Sí, aquí se **confirma** que está incluido con la media pensión.
- Pedro:** Entonces **haz la reserva** para la habitación doble.
- Ana:** Vale, me alegro de ir a este **alojamiento**.

Pedro et Ana cherchent un logement pour leur voyage.

- Pedro:** Voulez-vous **chercher** un logement maintenant ?
- Ana:** Oui, préfères-tu une auberge ou un **camping** ?
- Pedro:** Je préfère un **hôtel**. Confirme si ils ont des chambres.
- Ana:** Je vois une avec une **chambre double** et une individuelle.
- Pedro:** "Proposez-vous une demi-pension ou une **pension complète** ?"
- Ana:** Ici, il dit que la **demi-pension** est incluse.
- Pedro:** Cherche un où le petit déjeuner est **inclus**.
- Ana:** Oui, ici on **confirme** que c'est inclus avec la demi-pension.
- Pedro:** Alors **fais la réservation** pour la chambre double.
- Ana:** D'accord, je suis content d'aller à cet **hébergement**.

A2.3.1 Buscando alojamiento

A2.3.1 Recherche de logement

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/buscando-alojamiento>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Qué tipo de alojamiento prefieren Pedro y Ana?
2. ¿Qué está incluido con la media pensión en el hostel?
3. ¿Qué tipo de habitación van a reservar Pedro y Ana?
4. ¿Qué tipo de alojamiento te gusta reservar para tus vacaciones?

A2.3.1 Buscando alojamiento

A2.3.1 Recherche de logement

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/buscando-alojamiento>



Ejercicio 2:

Instrucción: Remplissez le mot correct.

habitación doble, haz la reserva, hostel, buscar, alojamiento

1. ¿Quieres alojamiento ahora?
2. Vale, me alegro de ir a este
3. Veo uno con una y una individual.
4. Prefiero un Confirma si tienen habitaciones.
5. Entonces para la habitación doble.

Solutions:

1. buscar 2. alojamiento 3. habitación doble 4. hostel 5. haz la reserva

A2.3.1 Buscando alojamiento

A2.3.1 Recherche de logement

<https://espagnol.colangue.fr/dialogues/buscando-alojamiento>



Ejercicio 3:

Ordena el texto

Instrucción: Numera las oraciones en el orden correcto y léelas en voz alta.

- 1 ¿Quieres buscar alojamiento ahora?
- 10 Vale, me alegro de ir a este alojamiento.
- ... Sí, aquí se confirma que está incluido con la media pensión.
- ... Aquí dice que la media pensión está incluida.
- ... Prefiero un hostel. Confirma si tienen habitaciones.
- ... ¿Tienen media pensión o pensión completa?
- ... Busca uno donde el desayuno esté incluido.
- ... Entonces haz la reserva para la habitación doble.
- ... Veo uno con una habitación doble y una individual.
- ... Sí, ¿prefieres un hostel o un camping?

Solutions:

1, 10, 8, 6, 3, 5, 7, 9, 4, 2

A2.3.2 Cuento: El alojamiento perfecto: ¿Hostal o Camping?

A2.3.2 Conte : L'hébergement parfait : Auberge ou Camping ?

🔗 <https://espanol.colangue.fr/nouvelles/buscando-el-alojamiento-perfecto>

Carla y Luis buscan alojamiento para sus vacaciones.

Carla y Luis organizan un viaje juntos.

Buscan el mejor **alojamiento**.

Luis dice: ¡Busca un hostal con una **habitación doble**!

Carla **confirma** si el desayuno está incluido.

Pero Luis prefiere un camping con **pensión completa**

Carla le dice: ¡**Reserva** un hostal con media pensión!

Buscan algo con habitaciones individuales.

Al final **hacen una reserva** en un hostal muy bueno.

El hostal tiene pensión completa y **habitaciones individuales**.

Carla et Luis cherchent un logement pour leurs vacances.

Carla et Luis organisent un voyage ensemble.

*Ils cherchent le meilleur **hébergement**.*

*Luis dit : Cherche une auberge avec une **chambre double** !*

*Carla **confirme** si le petit déjeuner est inclus.*

*Mais Luis préfère un camping avec **pension complète***

*Carla lui dit : **Réserve** une auberge avec demi-pension !*

***Ils cherchent** quelque chose avec des chambres individuelles.*

*À la fin, **ils font une réservation** dans une auberge très bonne.*

*L'auberge propose une pension complète et des **chambres individuelles**.*

A2.3.2 El alojamiento perfecto: ¿Hostal o Camping?

A2.3.2 Le logement parfait : auberge ou camping ?

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/buscando-el-alojamiento-perfecto>



Ejercicio 1: Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Carla quiere pensión completa o media pensión?
2. ¿Qué prefiere Luis - un camping o un hostal?
3. ¿Qué habitación reservan al final?
4. ¿Qué tipo de pensión reservas tú durante tus vacaciones?

A2.3.2 El alojamiento perfecto: ¿Hostal o Camping?

A2.3.2 Le logement parfait : auberge ou camping ?

<https://espanol.colangue.fr/nouvelles/buscando-el-alojamiento-perfecto>



Ejercicio 2:

Instrucción: Remplissez le mot correct.

Buscan, hacen una reserva, pensión completa, Reserva, alojamiento, confirma

1. Al final en un hostel muy bueno.
2. Buscan el mejor
3. Pero Luis prefiere un camping con
4. Carla si el desayuno está incluido.
5. Carla le dice: ¡..... un hostel con media pensión!
6. algo con habitaciones individuales.

Solutions:

1. hacen una reserva 2. alojamiento 3. pensión completa 4. confirma 5. Reserva 6. Buscan

A2.3.3 Cultura: El Albergue de San Antón: Un refugio en el Camino de Santiago

A2.3.3 Culture : El Albergue de San Antón : Un refuge sur le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle

🔗 <https://espagnol.colangue.fr/culture/el-albergue-de-san-anton>

El Albergue de San Antón es un alojamiento histórico en el Camino de Santiago de Compostela. Ofrece descanso a los peregrinos en un lugar mágico y antiguo.

El Albergue de San Antón es un **alojamiento** en el Camino de Santiago en la región de Galicia. Es para las personas que **buscan** una habitación durante el camino. El **albergue** está en una vieja ruina medieval del siglo XIV. Solo tiene luz de velas y no hay electricidad. Las personas que trabajan aquí preparan la comida para los **viajeros**. Las **habitaciones** son pequeñas. Es un **hostal** muy especial.

El Albergue de San Antón est un hébergement historique sur le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle. Il offre du repos aux pèlerins dans un lieu magique et ancien.

*L'Albergue de San Antón est un **logement** sur le Chemin de Saint-Jacques dans la région de Galice. Il est pour les personnes qui **cherchent** une chambre pendant le chemin. L'**auberge** se trouve dans une vieille ruine médiévale du XIVe siècle. Elle n'a que la lumière des bougies et il n'y a pas d'électricité. Les personnes qui travaillent ici préparent la nourriture pour les **voyageurs**. Les **chambres** sont petites. C'est un **hôtel** très spécial.*

A2.3.3 El Albergue de San Antón: Un refugio en el Camino de Santiago

A2.3.3 <El Albergue de San Antón>: Un refuge sur le Chemin de Saint-Jacques-de-Compostelle

<https://espanol.colangue.fr/culture/el-albergue-de-san-anton>



Ejercicio 1:

Preguntas de debate

Instrucción: Debatir las preguntas después de escuchar el audio o leer el texto.

1. ¿Dónde está el Albergue de San Antón?
2. ¿Qué tipo de luz hay en el albergue?
3. ¿Dónde se puede dormir?
4. ¿Alguna vez te has alojado en un albergue?
5. ¿Prefieres un albergue o un hotel?

A2.3 Deberes / ejercicios

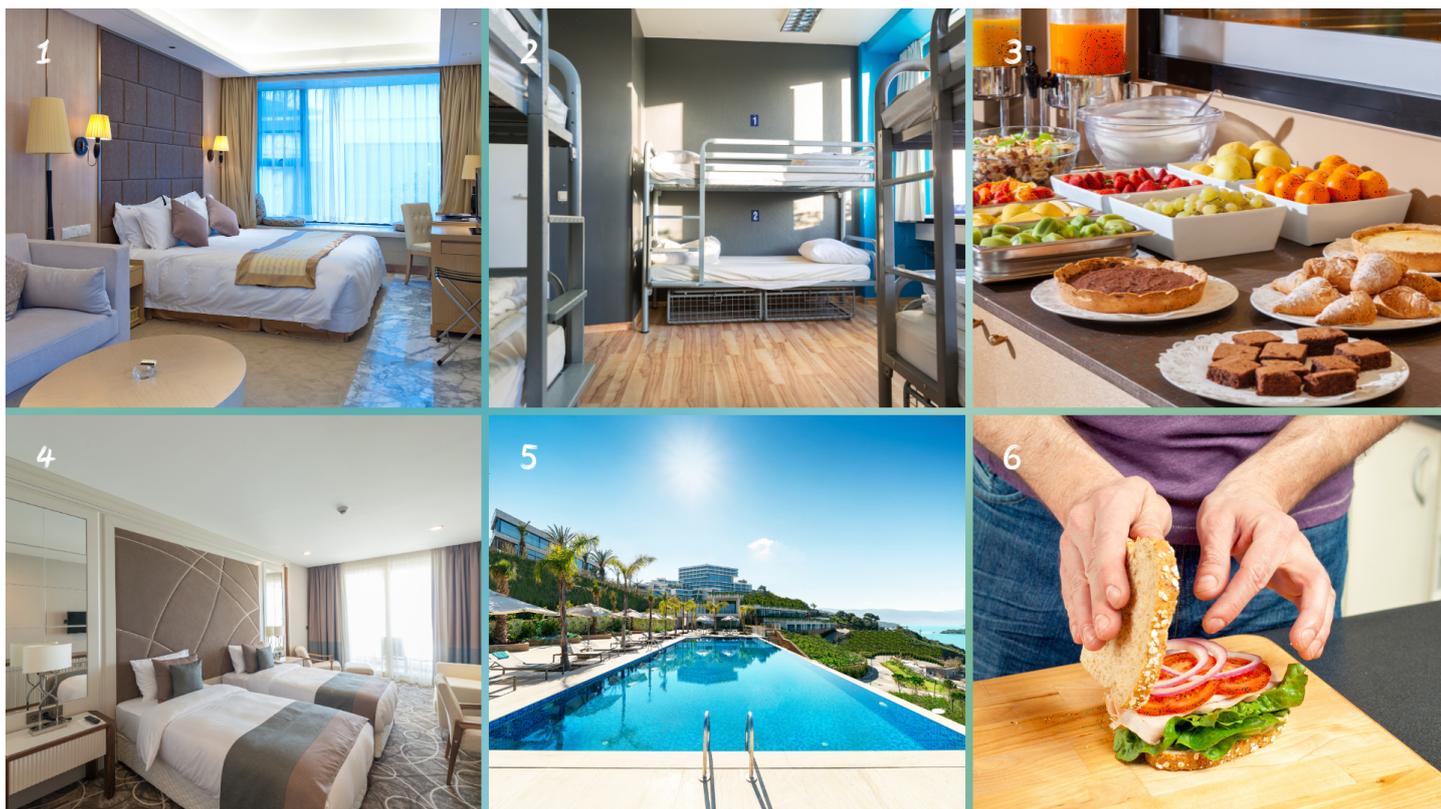
A2.3 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>

Ejercicio 1: Ejercicio de conversación

Instrucción:

1. Reproduce una conversación para reservar una habitación. Decide una fecha y pregunta si tienen una habitación libre. (*Jouer une conversation pour réserver une chambre. Décider d'une date et demander s'ils ont une chambre libre.*)
2. Decide qué tipo de alojamiento quieres reservar. (*Décidez quel type d'hébergement vous souhaitez réserver.*)
3. Haz preguntas sobre lo que está incluido en tu reserva. (*Posez des questions sur ce qui est inclus dans votre réservation.*)



.....

.....

.....

Exemples de phrases:

¿Tiene una habitación disponible para el 5 de febrero?

Avez-vous une chambre disponible le 5 février ?

Me gustaría reservar una habitación individual.

Je voudrais réserver une chambre simple.

Quiero reservar una cama en una habitación de albergue.

Je veux réserver un lit dans une chambre en auberge de jeunesse.

¿Hay una habitación doble disponible?

Y a-t-il une chambre double disponible ?

¿Hay también una piscina?

Y a-t-il aussi une piscine ?

¿Está el desayuno incluido?

Le petit déjeuner est-il inclus ?

...

A2.3 Deberes / ejercicios

A2.3 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>



Ejercicio 2:

Reordenar oraciones

Instrucción: Haz frases correctas y traduce.

1. una reserva. | hostales antes | de hacer | Visitaron varios

.....

2. individual pronto. | reserva para | la habitación | Haz la

.....

3. el viaje. | Haz una reserva | para asegurarte de | en el hostel | tener alojamiento durante

.....

4. mañana. | doble hasta | Confirma tu | reserva para | la habitación

.....

5. la agencia | de viajes. | Visitemos el | camping desde

.....

6. hostel, busca | No me | otro. | gusta este

.....

7. los | varios | alojamientos | campings. | Hay | en

.....

Solutions:

1. Visitaron varios hostales antes de hacer una reserva. 2. Haz la reserva para la habitación individual pronto. 3. Haz una reserva en el hostel para asegurarte de tener alojamiento durante el viaje. 4. Confirma tu reserva para la habitación doble hasta mañana. 5. Visitemos el camping desde la agencia de viajes. 6. No me gusta este hostel, busca otro. 7. Hay varios alojamientos en los campings.

A2.3 Deberes / ejercicios

A2.3 Devoirs / exercices

<https://espanol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>



Ejercicio 3:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. El hostel

.....

2. Incluido

.....

3. Hacer una reserva

.....

4. La pensión completa

.....

5. Buscar

.....

Solutions:

1. L'auberge 2. Inclus 3. Faire une réservation 4. La pension complète 5. Chercher

A2.3 Deberes / ejercicios

A2.3 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>



Ejercicio 4: Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

has gustado, has, gustaría, hemos, han gustado, habéis gustado, hemos gustado

1. ¿..... la media pensión?
2. ¿..... la habitación doble?
3. ¿..... hecho una reserva en la pensión completa?
4. buscado la habitación doble en el hotel.
5. el alojamiento y desayuno.
6. hacer una reserva online.
7. Me confirmar la reserva del hostel.
8. Le hacer una reserva en el camping.

Solutions:

1. habéis gustado 2. has gustado 3. has 4. hemos 5. hemos 6. han gustado 7. gustaría 8. gustaría

A2.3 Deberes / ejercicios

A2.3 Devoirs / exercices

<https://espagnol.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>



Ejercicio 5:

Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor,

Menor

Instrucción: Remplissez le mot correct.

mayor, peor, peores, mejor

1. El recepcionista es que en otros hoteles.
2. El desayuno de este hotel es que el de ayer.
3. El alojamiento con desayuno incluido es que sin él.
4. La habitación es que la que reservamos.
5. El hotel tiene un servicio que el anterior.
6. La habitación es que la que reservamos el año pasado.
7. Los precios son en temporada alta
8. Mi hermano es que yo, así que no tiene descuentos.

Solutions:

1. mejor 2. mejor 3. mejor 4. peor 5. mejor 6. mejor 7. peores 8. mayor

A2.3.4 Gramática: Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor

A2.3.4 Grammaire : Les comparatifs irréguliers : Mejor, Peor, Mayor, Menor

Los comparativos irregulares son adjetivos que se utilizan para comparar cualidades como la calidad, el tamaño o la edad.

<https://espanol.colangue.fr/grammaire/los-comparativos-irregulares>

Reglas de formación / Règles de formation:

1. **Mejor** et **peor** comparent la qualité.
2. **Mayor** et **menor** indiquent la taille ou l'âge.
3. Ils n'ont pas besoin de "más" et "menos" avant l'adjectif.

Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor

Les comparatifs irréguliers : Mejor, Peor, Mayor, Menor

Lee los ejemplos en la tabla en voz alta antes de hacer los ejercicios.

Adjetivo (<i>adjectif</i>)	Comparativo (<i>Comparatif</i>)	Ejemplo (<i>Exemple</i>)
Bueno	Mejor	El servicio del hotel es mejor que antes. (<i>Le service de l'hôtel est meilleur qu'avant.</i>)
Malo	Peor	Este desayuno es peor que el de ayer. (<i>Ce petit déjeuner est pire que celui d'hier.</i>)
Viejo	Mayor	Cuando estás mayor , podemos ir juntos de vacaciones. (<i>Quand tu seras plus âgé, nous pourrons partir ensemble en vacances.</i>)
Joven	Menor	Cuando eres menor , no puedes viajar solo. (<i>Quand tu es mineur, tu ne peux pas voyager seul.</i>)

A2.3.4 Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor

A2.3.4 Les comparatifs irréguliers : Mejor, Peor, Mayor, Menor

<https://español.colangue.fr/grammaire/los-comparativos-irregulares>

Ejercicio 1: Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor

Instrucción: Remplissez le mot correct.

mayor, peor, peores, mejor

1. El recepcionista es que en otros hoteles.
2. El desayuno de este hotel es que el de ayer.
3. El alojamiento con desayuno incluido es que sin él.
4. La habitación es que la que reservamos.
5. El hotel tiene un servicio que el anterior.
6. La habitación es que la que reservamos el año pasado.
7. Los precios son en temporada alta
8. Mi hermano es que yo, así que no tiene descuentos.

Solutions:

1. mejor 2. mejor 3. mejor 4. peor 5. mejor 6. mejor 7. peores 8. mayor

A2.3.4 Los comparativos irregulares: Mejor, Peor, Mayor, Menor

A2.3.4 Les comparatifs irréguliers : Mejor, Peor, Mayor, Menor

<https://español.colangue.fr/grammaire/los-comparativos-irregulares>



Ejercicio 2:

Traduce y usa en una oración

Instrucción: Elige una palabra, tradúcela y utiliza la palabra en una frase o diálogo.

1. Peor

.....

2. Peores

.....

3. Mejor

.....

4. Mayor

.....

Solutions:

1. Pire 2. Pires 3. Meilleure 4. Plus grande

A2.3 Tablas de conjugación verbal

A2.3 Tableaux de conjugaison verbale

<https://español.colangue.fr/plan-de-cours/a2/3>

Gustar *plaire* Pretérito perfecto

Gustar *plaire* Condicional simple

Español	Français	Español	Français
yo he gustado	j'ai plu	yo gustaría	je plairais
tú has gustado	tu as plu	tú gustarías	tu plairais
él/ella ha gustado	il/elle a plu	él/ella gustaría	il plairait
nosotros/nosotras hemos gustado	nous avons plu	nosotros/nosotras gustaríamos	nous plairions
vosotros/vosotras habéis gustado	vous avez plu	vosotros/vosotras gustaríais	vous plairiez
ellos/ellas han gustado	ils ont plu	ellos/ellas gustarían	ils plairaient

Haber *avoir* **Pretérito perfecto**

Español

Français

yo he

j'ai

tú has

tu as

él/ella ha

Il/elle a

nosotros/nosotras hemos

nous avons

vosotros/vosotras habéis

vous avez

ellos/ellas han

ils/elles ont

A2.3 Ejercicio de conjugación verbal

A2.3 Exercice de conjugaison verbale



Ejercicio:

Conjugación verbal

Instrucción: Elige el verbo y el tiempo correctos.

habéis, gustaría, habéis gustado, has, has gustado, han, hemos, hemos gustado, han gustado

1. ¿..... la media pensión?
2. ¿..... la habitación doble?
3. ¿..... hecho una reserva en la pensión completa?
4. buscado la habitación doble en el hotel.
5. el alojamiento y desayuno.
6. hacer una reserva online.
7. Me confirmar la reserva del hostel.
8. Le hacer una reserva en el camping.
9. ¿..... encontrado el camping adecuado?
10. organizado el alojamiento y desayuno para el viaje.

Solutions:

1. habéis gustado 2. has gustado 3. has 4. hemos 5. hemos gustado 6. han gustado 7. gustaría 8. gustaría 9. habéis 10. han

